

Οτσαίλα Febnero

24

Osti - Vier

20:00

BERROBI ~ Etxola

/ helduentzako - eusk + cast /

Zsa Meza Nikaragua

Maite Franko E.H.

25

Lar - Sáb

19:00

ORDIZIA - D'Elikatuz Gunea

/ familiarra - eusk /

XI. IPUIN NARRAZIO LEHIAKETA XI. CONCURSO DE NARRACIÓN ORAL

Aurkezlea: **Iñaki Carrereño** E.H.

Artista gonbidatuak: **Dúo Didyma** Aragoi

26

Igan - Dom

18:00

BELAUNTZA ~ Kultur Etxea

/ umeentzako - eusk /

Maiden Alcelay E.H.

Igor Sala E.H.

27

Astel - Lun

17:30

TOLOSA ~ Auzo Etxea Amarotz

/ umeentzako - eusk + yoruba /

Ixabel Agirre Larote E.H.

Oghoŋgo Nancy Osumwense Nigeria

28

Asteaz - Mar

17:00

ALEGIA ~ Udal Liburutegia

/ umeentzako - eusk + cast /

Zsa Meza Nikaragua

Maite Franko E.H.

28

Asteaz - Mar

20:30

TOLOSA ~ Auzo Etxea Amarotz

/ helduentzako - cast /

Hitzaldia - Presentación del libro:

RUTAS MITOLÓGICAS DEL PAÍS VASCO II

Aitor Venturina E.H.

Μαρτχσα Marzo

01

Azteaz - Miér

19:00

OÑATI ~ Liburutegia

/ helduentzako - cast /

Alberto García Belgika

02

Oste - Jue

19:00

HERNANI ~ Liburutegia

/ helduentzako - cast /

Alberto García Belgika

03

Osti - Vier

19:00

ESKORIATZA ~ Zaldibar Antzokia

/ helduentzako - cast /

Alberto García Belgika

04Lar - Sáb
20:30

TOLOSA ~ Auzo Etxea Amarotz

/ helduentzako - cast /

Alberto García Belgika**05**Igan - Dom
18:00

LIZARTZA ~ Udal Aretoa

/ familiarra - eusk + cast /

AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA
GRAN GALA DE LA ORALIDAD**06**Astel - Lun
18:00

IBARRA ~ Kultur Etxea

/ umeentzako - eusk /

Elsie Halbadon E.H.**09**Oste - Jue
11:30

BIDANIA-GOITZ ~ Txinkorta Ikastetxea

/ familiarra - eusk /

Maiden Alcelay E.H.**09**Oste - Jue
18:00

OÑATI ~ Liburutegia

/ umeentzako - eusk + cast /

Donleta Kontazar E.H.
Céline Ripoll Frantzia / Polinesia**10**Osti - Vier
17:30

HERNANI ~ Zikuñaga Auzoa

/ umeentzako - eusk + cast /

Donleta Kontazar E.H.
Céline Ripoll Frantzia / Polinesia**10**Osti - Vier
20:00

BERROBI ~ Etxola

/ helduentzako - eusk + cast /

Donleta Kontazar E.H.
Céline Ripoll Frantzia / Polinesia**11**Lar - Sáb
17:00

ORDIZIA ~ Barrena Jauregia

/ familiarra - eusk + cast /

Donleta Kontazar E.H.
Céline Ripoll Frantzia / Polinesia**11**Lar - Sáb
19:00

ORDIZIA ~ Plaza Nagusia / Garagartza Plaza

/ familiarra - eusk + cast /

"GERTUKO MAGIA"
David Blanco E.H.
Jon Zabala E.H.
Diego Calavia Errioxa**12**Igan - Dom
13:00

OZAETA-BARRUNDIA ~ Garaion Sorgingunea

/ helduentzako - cast /

Martha Escudero Mexiko.**12**Igan - Dom
17:30

ZIZURKIL ~ Plazida Otaño Liburutegia

/ umeentzako - eusk + cast /

Donleta Kontazar E.H.
Céline Ripoll Frantzia / Polinesia

13

Astel - Lun

17:30

HERNANI - Antziola Auzoa

/ umeentzako - eusk + cast /

Martha Escudero Mexiko.**Marta Alzate** E.H.**13**

Astel - Lun

17:30

TOLOSA - Berazubiko Auzo Elkartea

/ umeentzako - eusk /

Maiden Alcelay E.H.**Igor Sala** E.H.**14**

Asteaz - Mar

10:00

ORDIZIA - Jakintza Ikastola

/ umeentzako - eusk /

Birjiñe Albira E.H.**14**

Asteaz - Mar

17:00

ALEGIA - Udal Liburutegia

/ umeentzako - eusk + cast /

Martha Escudero Mexiko**Marta Alzate** E.H.**14**

Asteaz - Mar

18:00

ORDIZIA - Barrena Jauregia

/ Goiztiri AEK Euskaltegia - eusk /

Birjiñe Albira E.H.**15**

Azteaz - Miér

10:00

TOLOSA - Leidor

/ umeentzako - eusk /

AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA
GRAN GALA DE LA ORALIDAD**15**

Azteaz - Miér

18:00

IBARRA - Kultur Etxea

/ umeentzako - cast /

Martha Escudero Mexiko**16**

Oste - Jue

10:00

ORDIZIA - Urdaneta Ikastetxea

/ umeentzako - eusk /

Elsie Kalbador E.H.**16**

Oste - Jue

17:30

ORDIZIA - Barrena Jauregia

/ familiarra - eusk + cast /

Marta Alzate E.H.**Martha Escudero** Mexiko.**17**

Osti - Vier

11:30

ABALTZISKETA - Txalburu Eskola

/ familiarra - eusk /

Maiden Alcelay E.H.**17**

Osti - Vier

18:00

HERNANI - Biteri Kultur Etxea

/ familiarra - eusk + cast /

AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA
GRAN GALA DE LA ORALIDAD

17

Osti - Vier

19:00

ESKORIATZA - Zaldibar Antzokia

/ helduentzako - eusk + cast /

Marta Alzate E.H.**Martha Escudero** Mexiko.**17**

Osti - Vier

22:00

TOLOSA - Berazubiko Auzo Elkartea

/ helduentzako - cast /

Martha Escudero Mexiko**18**

Lar - Sáb

19:30

VILLABONA - Aljibea

/ helduentzako - eusk + cast /

Marta Alzate E.H.**Martha Escudero** Mexiko.**19**

Igan - Dom

18:00

ELDUAIN - Kultur Etxea

/ helduentzako - eusk + cast /

Marta Alzate E.H.**Martha Escudero** Mexiko.**21**

Asteaz - Mar

20:30

TOLOSA - Auzo Etxea Amarotz

/ helduentzako - eusk /

Imanol Anabarro E.H..**22**

Azteaz - Miér

18:00

ARRASATE - Sta Marina Liburutegia

/ umeentzako - eusk + cast /

Zoa Meza Nikaragua**Maite Franko** E.H..**22**

Azteaz - Miér

22:00

ATAUN - Troskaeta Taberna

/ helduentzako - cast /

Yoshi Hioki Japonia**23**

Oste - Jue

19:00

ARRASATE - Kulturate

/ helduentzako - cast /

Yoshi Hioki Japonia**24**

Osti - Vier

19:00

ESKORIATZA - Zaldibar Antzokia

/ helduentzako - cast /

Yoshi Hioki Japonia

ORDIZIA - Barrena Jauregia

/ familiarra - eusk + cast /

24

Osti - Vier

19:00**AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA
GRAN GALA DE LA ORALIDAD**XI IPUIN NARRAZIO LEHIAKETA
XI CONCURSO DE NARRACIÓN ORALAurkezlea: **Iñaki Carrero** E.H.

VII. EUSKAL KONTALARIEN TOPAKETA

25

Lar-Sáb

TOLOSA ~ Auzo-Etxea Amarotz

/ helduentzako - eusk /

HITZALDIAK / PONENCIAS

"HITZORDUEN HITZORDUA"

09:30

Donleta Kontazan E.H.

Ines Bengoa E.H.

Jokin Iruñgalaray E.H.

Bego Alabazan E.H.

Pedro Alabazan E.H.

Ane Gebala E.H.

Koordinatzailea/Coordinador:

Joxemari Kallera E.H.

TOLOSA ~ Auzo-Etxea Amarotz

/ helduentzako - cast /

12:30

Yoshi Hioki Japonia

TOLOSA ~ Auzo-Etxea Amarotz

/ helduentzako - eusk /

13:30

Υπερκο Καλαβάζα Σαριακ

Πρεμια Καλαβάζα de Ολο



2023



TOLOSA ~ Amarotzeko Plaza

/ familiarra - eusk /

17:00

MUSIKA EMANALDIA

Andoni Ollokiegi E.H.

Apirila Abuzil

01

Lar - Sáb

18:00

AMEZKETA ~ Kultur Etxea

/ umeentzako - eusk /

Itzian Sáenz de Ojer E.H.

Joxan Arrue E.H.

Ikastaroak

TOLOSA ~ Auzo-Etxea Amarotz

NARRAZIO IKASTARO TRINKOA CURSO INTENSIVO DE NARRACIÓN ORAL

Alberto García Belgika

10 orduko ikastaroa curso de 10 horas

martxak 04 martxo
larunbata . sábado

10:00 13:00
15:00 19:00

martxak 05 martxo
igandea . domingo

10:00 13:00

ABALTZISKETA ~ Txalburu Eskola

UMEENTZAKO KONTALARITZA IKASTAROA CURSO DE NARRACIÓN ORAL PARA NIÑOS

Maiden Alcelay E.H.

BIDANIA-GOITZ ~ Txinkorta Ikastetxea

UMEENTZAKO KONTALARITZA IKASTAROA CURSO DE NARRACIÓN ORAL PARA NIÑOS

Maiden Alcelay E.H.

EGUNA eta	ORDUA hora	LEKUA lugar	HERRIA ciudad	ARTISTAK artistas	OHARRAK observaciones
Otsailak 24 Febrero Ostirala / Viernes	20:00	ETXOLA	BERROBI	ZOA MEZA (NIKARAGUA) MAITE FRANKO (EUSKAL HERRIA) XI IPIJIN NARRAZIO LEHIAKETA XI CONCURSO DE NARRACIÓN ORAL	Euskeraz-Castellano Helduentzako / Adultos
Otsailak 25 Febrero Larunbata / Sábado	19:00	D'ELIKATUZ GUNEA	ORDIZIA	ADRIKIZLEA IÑAKI CARRETERO (EUSKAL HERRIA) ARTISTA GONBIDATUA DUO DIDYMA (ARAGOI)	Euskeraz Familiarra / Familiar
Otsailak 26 Febrero Igandea / Domingo	18:00	KULTUR ETXEA	BELAUNTZA	MAIDER ALCELY (EUSKAL HERRIA) IGOR SALA (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Umentzako / Infantil
Otsailak 27 Febrero Astelehena / Lunes	17:30	AUIZO-ETXEA AMAROTZ	TOLOSA	IXABEL AGIRRESAROBÉ (EUSKAL HERRIA) OGHOHO NANCY OBIUMWENSE (NIGERIA)	Euskeraz-Yoruba Umentzako / Infantil
Otsailak 28 Febrero Asteartea / Martes	17:00	UDAL LIBURUTEGIA	ALEGIA	ZOA MEZA (NIKARAGUA) MAITE FRANKO (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz-Castellano Umentzako / Infantil
Otsailak 28 Febrero Asteartea / Martes	20:30	AUIZO-ETXEA AMAROTZ	TOLOSA	Hitzaldia / Presentación del libro: "RUTAS MITOLÓGICAS DEL PAÍS VASCO-II" AITOR VENTUREIRA (EUSKAL HERRIA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 01 Marzo Asteazkena / Miércoles	19:00	LIBURUTEGIA	OÑATI	ALBERTO GARCIA (BELGIKA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 02 Marzo Osteguna / Jueves	19:00	LIBURUTEGIA	HERNANI	ALBERTO GARCIA (BELGIKA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 03 Marzo Ostirala / Viernes	19:00	ZALDIBAR ANTZOKIA	ESKORIATZA	ALBERTO GARCIA (BELGIKA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 04 Marzo Larunbata / Sábado	20:30	AUIZO-ETXEA AMAROTZ	TOLOSA	ALBERTO GARCIA (BELGIKA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 05 Marzo Igandea / Domingo	18:00	UDAL ARETOA	LIZARTZA	AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA GRAN GALA DE LA ORALIDAD	Euskeraz + Castellano
Martxoak 06 Marzo Astelehena / Lunes	18:00	KULTUR ETXEA	IBARRA	ELSSIE XALBADOR (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Umentzako / Infantil
Martxoak 09 Marzo Osteguna / Jueves	11:30	TXINKORTA IKASTETXEA	BIDANIA- GOIATZ	MAIDER ALCELY (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Familiarra
Martxoak 09 Marzo Osteguna / Jueves	18:00	LIBURUTEGIA	OÑATI	DORLETA KORTAZAR (EUSKAL HERRIA) CELINE RIPOLL (FRANTZIA / POLINESIA)	Euskeraz-Castellano Umentzako / Infantil
Martxoak 10 Marzo Ostirala / Viernes	17:30	ZIKIÑAGA AUIZOA	HERNANI	DORLETA KORTAZAR (EUSKAL HERRIA) CELINE RIPOLL (FRANTZIA / POLINESIA)	Euskeraz-Castellano Umentzako / Infantil
Martxoak 10 Marzo Ostirala / Viernes	20:00	ETXOLA	BERROBI	DORLETA KORTAZAR (EUSKAL HERRIA) CELINE RIPOLL (FRANTZIA / POLINESIA)	Euskeraz-Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 11 Marzo Larunbata / Sábado	17:00	BARRENA JAUREGIA PLAZA	ORDIZIA	DORLETA KORTAZAR (EUSKAL HERRIA) CELINE RIPOLL (FRANTZIA / POLINESIA)	Euskeraz-Castellano Familiarra / Familiar
Martxoak 11 Marzo Larunbata / Sábado	19:00	NAGUSIA / GARAGARTZA PLAZA	ORDIZIA	DAVID BLANCO (EUSKAL HERRIA) JON ZABAL (EUSKAL HERRIA) DIEGO CALAVIA (ERRIOXA) "GERTUKO MAGIA"	Euskeraz-Castellano Familiarra / Familiar
Martxoak 12 Marzo Igandea / Domingo	13:00	GARAION SORGINGINEA	OZAETA BARRUNDIA	MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 12 Marzo Igandea / Domingo	17:30	PLAZIDA OTAÑO	ZIZURKIL	DORLETA KORTAZAR (EUSKAL HERRIA) CELINE RIPOLL (FRANTZIA / POLINESIA)	Euskeraz-Castellano Umentzako / Infantil
Martxoak 13 Marzo Astelehena / Lunes	17:30	ANTZIOLA AUIZOA	HERNANI	MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO) MARTA ALZATE (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Umentzako / Infantil
Martxoak 13 Marzo Astelehena / Lunes	17:30	BERAZUBIKO AUIZO ELKARTEA	TOLOSA	MAIDER ALCELY (EUSKAL HERRIA) IGOR SALA (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Umentzako / Infantil
Martxoak 14 Marzo Asteartea / Martes	10:00	JAKINTZA IKASTOLA	ORDIZIA	BIÑIÑE ALBIRA (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Umentzako / Infantil
Martxoak 14 Marzo Asteartea / Martes	17:00	UDAL LIBURUTEGIA	ALEGIA	MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO) MARTA ALZATE (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz-Castellano Umentzako / Infantil
Martxoak 14 Marzo Asteartea / Martes	18:00	BARRENA JAUREGIA	ORDIZIA	BIÑIÑE ALBIRA (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz GOZTERI ATEK EUSKALTEGIA
Martxoak 15 Marzo Asteazkena / Miércoles	10:00	LEIDOR	TOLOSA	AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA GRAN GALA DE LA ORALIDAD	Euskeraz Umentzako / Infantil
Martxoak 15 Marzo Asteazkena / Miércoles	18:00	KULTUR ETXEA	IBARRA	MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO)	Castellano Umentzako / Infantil
Martxoak 16 Marzo Osteguna / Jueves	10:00	URDANETA IKASTETXEA	ORDIZIA	ELSSIE XALBADOR (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Umentzako / Infantil
Martxoak 16 Marzo Osteguna / Jueves	17:30	BARRENA JAUREGIA	ORDIZIA	MARTA ALZATE (EUSKAL HERRIA) MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO)	Euskeraz-Castellano Familiarra / Familiar
Martxoak 17 Marzo Ostirala / Viernes	11:00	TXALBURU ESKOLA	ABALTZISKETA	MAIDER ALCELY (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Familiarra
Martxoak 17 Marzo Ostirala / Viernes	18:00	BIFERI KULTUR ETXEA	HERNANI	AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA GRAN GALA DE LA ORALIDAD	Euskeraz-Castellano Familiarra / Familiar
Martxoak 17 Marzo Ostirala / Viernes	19:00	ZALDIBAR ANTZOKIA	ESKORIATZA	MARTA ALZATE (EUSKAL HERRIA) MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO)	Euskeraz-Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 17 Marzo Ostirala / Viernes	22:00	BERAZUBIKO AUIZO ELKARTEA	TOLOSA	MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 18 Marzo Larunbata / Sábado	19:30	ALJIBEA	VILLABONA	MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO) MARTA ALZATE (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz-Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 19 Marzo Igandea / Domingo	18:00	KULTUR ETXEA	ELDUJAIN	MARTHA ESCLUDERO (MEXIKO) MARTA ALZATE (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz-Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 21 Marzo Asteartea / Martes	20:30	AUIZO-ETXEA AMAROTZ	TOLOSA	IMANOL ARABAOLAZA (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Helduentzako / Adultos
Martxoak 22 Marzo Asteazkena / Miércoles	18:00	STA MARINA LIBURUTEGIA	ARRASATE	ZOA MEZA (NIKARAGUA) MAITE FRANKO (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz-Castellano Umentzako / Infantil
Martxoak 22 Marzo Asteazkena / Miércoles	22:00	TROSKAETA TABERNA	ATAUN	YOSHI HIOKI (JAPONIA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 23 Marzo Osteguna / Jueves	19:00	KULTURATE	ARRASATE	YOSHI HIOKI (JAPONIA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 24 Marzo Ostirala / Viernes	19:00	ZALDIBAR ANTZOKIA	ESKORIATZA	YOSHI HIOKI (JAPONIA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 24 Marzo Ostirala / Viernes	19:00	BARRENA JAUREGIA	ORDIZIA	AHOZKOTASUNAREN GALA NAGUSIA GRAN GALA DE LA ORALIDAD + XI IPIJIN NARRAZIO LEHIAKETA XI CONCURSO DE NARRACIÓN ORAL ADRIKIZLEA IÑAKI CARRETERO (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz + Castellano
Martxoak 25 Marzo Larunbata / Sábado				VII EUSKAL KONTALARIEN TOPAKETA VII ENCUENTRO DE NARRADORES VASCOS HITZALDIAK / PONENCIAS "HITZORDUEN HITZORDUA" DORLETA KORTAZAR (EUSKAL HERRIA) INES BENGOA (EUSKAL HERRIA) JOKIN IRUNGARAY (EUSKAL HERRIA) BEGO ALABAZAN (EUSKAL HERRIA) PEDRO ALABAZAN (EUSKAL HERRIA) ANE GEBARA (EUSKAL HERRIA) KOORDINATZAILA/COORDINADOR: JOXEMARI KARRERE (EUSKAL HERRIA)	
Martxoak 25 Marzo Larunbata / Sábado	09:30	AUIZO-ETXEA AMAROTZ	TOLOSA	YOSHI HIOKI (JAPONIA)	Euskeraz Helduentzako / Adultos
Martxoak 25 Marzo Larunbata / Sábado	12:30	AUIZO-ETXEA AMAROTZ	TOLOSA	YOSHI HIOKI (JAPONIA)	Castellano Helduentzako / Adultos
Martxoak 25 Marzo Larunbata / Sábado	13:30	AUIZO-ETXEA AMAROTZ	TOLOSA	2023 LIRREZKO KALABAZA SARIAK	Euskeraz Helduentzako / Adultos
Martxoak 25 Marzo Larunbata / Sábado	17:00	AMAROTZEKO PLAZA	TOLOSA	ANDONI OLLOKIEGI (EUSKAL HERRIA) MUSIKA EHANALDIA	Euskeraz Familiarra / Familiar
Apirilak 01 Abril Larunbata / Sábado	18:00	KULTUR ETXEA	AMEZKETA	ITZIAR SAENZ DE OJER (EUSKAL HERRIA) JOKAN ARRUE (EUSKAL HERRIA)	Euskeraz Umentzako / Infantil